



Генеральная Ассамблея

Совет Безопасности

Distr.: General
6 December 2004
Russian
Original: Arabic

Генеральная Ассамблея
Пятьдесят девятая сессия
Пункт 36 повестки дня
Положение на Ближнем Востоке

Совет Безопасности
Пятьдесят девятый год

Письмо Постоянного представителя Ливана при Организации Объединенных Наций от 6 декабря 2004 года на имя Генерального секретаря

Я хотел бы привлечь Ваше внимание к двум письмам Постоянного представителя Израиля от 9 и 17 ноября 2004 года на Ваше имя и к тому, как в этих письмах использованы два инцидента, происшедшие на «голубой линии», в попытке отвлечь внимание от нарушений и нападений, почти ежедневно совершаемых его страной против Ливана.

В этой связи и по поручению моего правительства имею честь представить Вам следующее разъяснение:

- уже долгое время именно Израиль преднамеренно и почти ежедневно нарушает воздушное пространство Ливана, используя различные типы истребителей, а также дистанционно управляемых беспилотных летательных аппаратов. Израиль совершает также различного рода провокации в воздушном пространстве Ливана, чтобы терроризировать население и не давать ему заниматься повседневной работой, как подробно указывалось в десятках сообщений, направленных нами на Ваше имя, последними из которых являются сообщения № 2042/04 от 26 октября 2004 года, № 2194/04 от 18 ноября 2004 года и № 2209/04 от 23 ноября 2004 года;
- ливанское сопротивление, ставшее причиной ухода израильских сил с оккупированной ливанской территории после 22 лет сопротивления и борьбы, является частью национальной жизни Ливана и пользуется поддержкой ливанского правительства и народа, которые ведут постоянную борьбу за возвращение себе частей национальной территории, до сих пор находящихся под израильской оккупацией;
- политика государственного терроризма, ежедневно проводимая израильскими силами против ливанского населения, — будь то путем постоянных нарушений воздушного пространства и территориальных вод Ливана или же путем непередачи миротворческим силам Организации Объединенных Наций оставшихся карт районов, заминированных Израилем до вывода

его войск, наряду с совершаемыми Израилем ежедневными нападениями и угрозами, — осуществляется всецело по указанию израильского правительства и нацелена на то, чтобы воспрепятствовать возвращению ливанского населения к своему имуществу и запугивать его путем террора и устрашения.

Ливанское правительство надеется, что Организация Объединенных Наций положит конец нападениям и провокациям, совершаемым Израилем против Ливана, создаст обстановку безопасности и стабильности вдоль «голубой линии» и воспрепятствует постоянным нарушениям воздушного пространства и территориальных вод Ливана, а также обеспечит достижение справедливого, всеобъемлющего и прочного мира в соответствии с Арабской мирной инициативой, принятой в Бейруте, и на основе мадридского мандата, принципа «земля в обмен на мир» и осуществления применимых резолюций 242 (1967) и 338 (1973) Совета Безопасности.

Буду признателен Вам за распространение настоящего ответа в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 36 повестки дня и в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Сами **Кронфоль**
Посол
Постоянный представитель
